

Megjelen hetenkint kétszer  
szerdán és szombaton este.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Sátoraljaújhely, Főtér 9. szám.

Telefon: 42. szám.

Kéziratokat nem adunk vissza.

Nyilttérben minden garmond sor 30 fill.

# ZEMPLÉN

POLITIKAI HIRLAP.

íj. MECZNER GYULA,  
főszerkesztő.

MAJTÉNYI GÉZA,  
főmunkatárs.

Előfizetési ára:

Egész évre 10 korona, félévre 5 kor  
negyedévre 2.50 korona.

Egyes szám ára 10 fillér.

Hirdetési díj:

Hivatalos hirdetéseknel minden szó után  
2 fill. Petit botlknél nagyobb, avagy  
díszbetűkkel, vagy kerettel ellátott hir-  
detések tértértek szerint egy négyszög-  
centim. után 6 fill. — Allandó hirdeté-  
seknél árkedvezmény.

## Ünneplésünk.

Sátoraljaújhely, 1908. márc. 18.

Az ébredő természet ragyogó  
napja kedvezett városunkban a nem-  
zeti nagy ünnep megünneplésének.

Sátoraljaújhely város közönsége  
ez alkalommal is méltán vette ki ré-  
szét az országsszerte rendezett ünne-  
pésekből s a vezérvármegye szék-  
helyéhez méltóan magasra csaptak  
az áldozati tüzek lángjai Sátoralja-  
újhelyben is, melynek hazafias kö-  
zönsége egyértelemmel, kegyeletes  
érzésekkel, az emelkedett érzelmekben  
összeforrva rótta le Március 15-ének  
hatvanadik évfordulóján a kegyelet,  
hála és emlékezés adóját.

Templomokban, iskolákban a  
nagy évforduló alkalmára rendezett  
ünnepi összejöveteleken mindenütt  
nemes, hazafias érzéstől duzzadtak a  
szívek, melyeket újból felmelegített,  
s egy lelkes érzésben forrasztott össze  
az idus napjának életadó sugara.

Különben a Sátoraljaújhelyben  
rendezett márciusi ünnepek fényét,  
bensőségét mivel sem jellemezhetők  
jobban, mintha reprodukáljuk itt a  
nagy idők idők közöttünk élő, tiszte-  
letreméltó egyik tanujának, *Matolai*  
*Etelének* szavait, ki a közvacsorán e  
szavakban emlékezett meg azokról:  
„mondhatom, hogy az ünneplés ugy  
a templomokban, mint a „Független-  
ségi kör“-ben kitünően sikerült.“

Ugy van. Sikerült volt ünneplé-  
sünk s bensőségteljes volta magasz-  
tossá, nemessé tette Sátoraljaújhely  
város közönségének ünneplését, dicső-  
ségére a városunkban mindenkor ta-  
pasztalt hazafias érzéseknek. A nagy  
idők s nagy emberek becsülése, tisz-  
telete becsülést viv ki önmagunk ré-  
szére s Sátoraljaújhely e becsülésből  
méltó részt váltott ki a maga szá-  
mára Március idusának hatvanadik  
évfordulóján.

A nagy nap ünneplése városunk-  
ban a következő sorrend szerint  
folyt le:

### Intentsztelek.

Délelőtt 9 órára teljesen benépe-  
sült a főutca. A bár hűvös, de verő-  
fényes szép időben óriási közönség  
hullámozott a templom és vármegye-  
ház környékén. Pontban 9 órakor a  
díszbe öltözött vármegyei huszárok  
előlmenetelével megjelent *Dókus Gyula*  
alispán vezetése alatt a tisztviselői  
kar a plebánia templomban. Részt-  
vettek az alispánon kívül *Thuránszky*  
*László* főjegyző, dr. *Szirmay* István

tisztii főügyész, valamint több állami  
közhivatal tisztviselője is.

Az ünnepi misét *Bessenyei* Ist-  
ván esperes-plebános végezte, kit most  
volt alkalmunk először hallani misé-  
ben. Gyönyörűen csengő, magas te-  
norja betölti a templomot s kitünő  
iskolázottságról tanuskodik. Prefációja  
meghatóan szép volt.

Mise után, mely a nemzeti him-  
nusz elénekklésével fejeződött be, a  
tiszviselői kar átvonult a ref. tem-  
plomba, melyet zsufolásig megtöltött  
az ünneplő gyülekezet. Egyházi di-  
cséretet, zsoltárok és hazafias énekek  
után *Marton* János hittanár költőien  
szép imádságot, majd *Böszörményi*  
*Sándor* káplán hazafias szép predi-  
kációt mondottak. Az egyházi ünne-  
pély urvaesora osztással, délben ért  
véget.

Az izr. anyahitközség templomá-  
ban most, — mivel dr. *Goldberger*  
*Izidor* hitszónok családjában halálo-  
zás fordult elő, — nem volt meg a  
szokásos 11 órai intentsztelek, csak a  
reggeli ima keretében emlékeztek meg  
a nap jelentőségéről.

Az orth. izr. hitközség templo-  
mában szintén reggel volt intentsztelek,  
melyen a nemzetek urának áldá-  
sát kérték buzgó imával a magyar  
nemzetre.

### A „Függetlenségi-Kör“ ünnepe.

A „Sátoraljaújhelyi Független-  
ségi Kör“ ünnepe délután 5 órakor  
vette kezdetét a kör helyiségében.  
Az ünnepség iránt, melyre *Pekáry*  
*Gyula* a kör elnöke hívta meg a kö-  
zönséget — oly általános érdeklődés  
nyilvánult meg, hogy a megjelentek  
nagy része teljesen kiszorult az ün-  
nepélyről.

Díszes ünneplő közönség jelen-  
létében nyitotta meg a hazafias ün-  
nepséget *Buza* Barna orszgy. képvil-  
selő tartalmas, mély politikai igaz-  
ságokkal telt ünnepi beszédével, mely  
az e napon elhangzott szép beszédek  
között is méltán tehető első helyre.  
Nem különben nagy hatást ért el  
*Némethy* Bertalan ünnepi beszédé-  
vel, melyet hosszasan, lelkesen tap-  
soltak meg a jelen voltak.

A lélekemelő ünneplés, — mely  
este 7 óra tájban ért véget — a kö-  
vetkező műsorral zajlott le:

1. Megnyitó beszéd tartotta: dr.  
*Buza* Barna. 2. Élet. Melodráma. Irta  
és előadta: *Rónai* Zsigmond, zongor-  
rán kísérte: *György* Sándor. 3. Már-  
ciusi tárogató. *Pósa* Lajostól. Szavaltá:  
*Steinfeszt* Zoltán. 4. Ünnepi beszéd:  
tartotta: *Némethy* Bertalan. 5. Kos-  
suth Lajos bucsuja az orszgy. há-  
tárán és hazafias dalok. Előadták:  
*Ocskay* Andor tárogató, *Barián*  
*Miklós* zongorán. 6. Március 15-én.  
Szavaltá: *Polturák* Margitka. 7. Ku-  
ruc dalok. Éneklé: *Steinfeszt* Zoltán,

kísérték: *Barián* Miklós zongorán,  
*Ocskay* Andor tárogató.

Az ünnepség végeztével a jelen-  
volt közönség együttesen vonult át a  
vármegyeháza nagytermében este 8  
órákor rendezett közös ünnepre.

### Iskolai ünnepek.

Az iskolai ünnepek között  
első volt az állami polgári leány-  
iskola ünnepe, mely reggel 8 óra-  
kor kezdődött az intézet hatalmas  
tornatermében, a hymnussal. Az ün-  
neplésbe öltözött leánysergek *Gyulai*  
*Károly* intézeti igazgató tömör és  
igen szép hazafias szellemű beszéd-  
ben magyarázta március 15-ikének  
jelentőségét. Méltatta az 1848-iki  
március 15-iki ifjak hatalmas mun-  
káját, de egyben figyelmeztette a nö-  
vendékeket, hogy viseltesenek tisz-  
telettel a mai kor politikusi és kor-  
mányfőfői iránt is, akik szintén igen  
nehéz viszonyok közt törekednek a  
haza javára.

Ezután szavaltak: Március 15.  
*Schweiger* Ilona III., Márciusi ibo-  
lyák, *Behyna* Margit I., Vándor-  
madarak *Schön* Ilona III. és Március  
15. *Isépy* Hedvig IV. o. tanuló.  
Különösen kiemelkedett szép előadá-  
sával *Schön* Ilona. Közben a leány-  
kar *Petőfi* „Honfidal“-át, befejezésül  
pedig a szózatot énekelte. Enekük  
gyönyörűen harmónikus, kitünő isko-  
lára vall s méltán válik az éneka-  
nár dicsőségére.

Az ünneplés 9/49 órakor befejez-  
tetvén, a növendékek vallásfelekeze-  
tek szerint templomba mentek. Leg-  
főbb szerepük a római katolikusok-  
nak volt, akik a 9 órai ünnepi nagy-  
misén énekeltek a plebánia templom-  
ban, itt is általános elismerést kelve  
gyönyörű iskolázottságukkal.

A kegyesrendiek főgimnáziumá-  
ban d. e. fél 8 órakor misén volt az  
ifjúság, azután pedig az intézeti rajz-  
teremben folyt le hazafias szép ün-  
nepélyük, a következő beosztással:

1. Boldis. Nemzeti dal. Előadta:  
az énekkar. 2. A nap jelentőségéről  
beszélt *Buday* Károly VIII. o. t. 3.  
Erődi. Szülőföldem. Előadta az ének-  
kar. 4. Abrányi. Kossuth sirja. Sza-  
valta: *Goralszky* Brunó VIII. o. t.  
5. Lavotta. Magyar szerenád. Elő-  
adta a zenekar. 6. Váray. *Petőfi* Hor-  
tobágyon. Szavaltá: *Kantha* Géza  
VII. o. t. 7. Kurucz dalok. Előadta  
az énekkar. 8. Jakab. Március 15.  
Szavaltá: *Benke* Béla VII. o. t. 9.  
*Petőfi*. Talpra magyar. Szavaltá:  
*Buday* István III. o. t. 10. Rákóczi  
induló. Előadta a zenekar. Különösen  
nagy tetszést aratott a kis *Buday*  
*István* szavaltata, aki a „Talpra Ma-  
gyart“ kitünő hangsúlyozással és gesz-  
tusokkal adta elő.

Délelőtt 10 órakor tartott ünne-  
pélyt a polgári fiúiskola is, szintén  
igen szép műsorral, mely szavaltat

és énekekkel állott. Március 15-ikének,  
mint történeti nagy napnak jelentő-  
ségét *Diószeghy* László tanár szép  
beszédben méltatta, majd *Kertész*  
*Ödön* igazgató tartott szintén hazafias  
szellemű beszédet, befejezésül pedig  
az ünneplésen jelenvolt *Beregszászy*  
*István* kir. tanfelügyelő lángoló ha-  
zafiaságtól áthatva szólt az ifjúság-  
hoz, intve őket arra, hogy a haza  
mindenek előtt. A kir. tanfelügyelő  
szép beszéde mély hatást tett az if-  
juságra.

Szintén délelőtt ünnepeltek még  
az állami, a róm. kath. és az izr.  
iskolák növendékei is, kiknek a tan-  
terekben tanítóik magyarázták meg  
március idusának történeti nagy je-  
lentőségét.

A délutánnak nagyobb jelentő-  
ségű s első iskolai ünnepe a *Karol-  
ineum* leánynevelőben délután 3  
órákor kezdődött. Az intézeti óvoda  
óriási termét szorongásig megtöltöt-  
ték városunk előkelőségei főként a  
hölgyvilág elitje. Az intézet apácái-  
nak kérelmére megjelent az ünneplé-  
sén *Bessenyei* István plebános, mint  
az iskolának hivatalból igazgatója,  
akit igen kellemes meglepetésben ré-  
szesítettek szép beszédekkel a nö-  
vendékek.

Az ünneplés sorrendje a követ-  
kező volt:

*Kölcsey* F. Hymnusz. Énekelte  
a polg. osztályok énekkara. Miféle  
ünneplés márc. 15-ike? Felolvasta *Ke-  
csethy* Viola p. IV. o. t., Erdélyi *Z.*  
*Kösetek* koszorút. Szavaltá: *Sztany-  
kovszky* V. p. I. oszt. t. *Pósa* L.  
A szabadság napján. Szavaltá: *Peri-  
stein* I. p. II. oszt. t. Nemzeti szin.  
Éneklé a kar. *Pósa* L. A legszebb  
dal. Szavaltá: *Zettin* E. p. III. oszt.  
t. *Lampert* G. A magyar lányokhoz.  
Szavaltá: *Horváth* M. p. IV. oszt. t.  
*Vörösmarthy* M. Szózat. Énekelte:  
a polg. osztályok énekkara.

Ugy a leánykar fontos harmó-  
niájú énekei, mint az egyes szereplő  
növendékek előadásai, szavallatai igen  
szépek voltak. Különösen megható  
volt az új igazgató üdvözlésére a kis  
*Rác* Borcsa, *Ehler* Jelma és *Kecsethy*  
*Viola* növendékek által mondott há-  
rom beszéd, melyek úgy stilisztikai  
szépség, mint precíz, pompás előadá-  
sukkal méltán dicsérik a kis szónoko-  
kat. Látszott is az új igazgatón a  
mély meghatottság, amikor magas  
szárnyalású beszédével először kérte  
az iskolát vezető főnököt és nővére-  
ket arra, hogy Isten félelmében s a  
haza szeretetében neveljenek jó hon-  
leányokat, azután megköszönte ugy  
*Kresszelbauer* Maximiliánna zárda-  
főnöknek, mint az összes nővérek-  
nek a szíves fogadtatást, a növen-  
dékeknek pedig a szép üdvözléseket.  
A népszerű lelkész szép szavait  
viháros éljenzéssel fogadta az óriási  
közönség.

KALAP ÉS URIDIVAT ÜZLET!

SZENES LIPÓT

Sátoraljaújhely, Főutca (a Szakácsy cukrászda mellett.)

Borsalino olasz, Jameson angol, Habig P. & C. és Pichler Antal gráci kalapgyárak egyedül raktára.

Ajánlja nagyválasztéku, legjobb minőségű uridivat árukat u. m.: legújabb  
divatu kalapokat, finom férfi cipőket, fehérneműket, nyakkendők, zsebkendők,  
esernyők, utibőröndök, bőrárak stb. mindennemű uridivat cikkek különlegességeit.

Kizárólag jó áru!

Mérsékelt szabott ár!

A sátoraljaujhelyi orth. izr. hitk. népiskola is méltó módon ünnepelte a márc. 15-iki nagy nap 60. évfordulóját. Az ünnepség a „Hymnus“-sal kezdődött, mely után Alexander Vilmos iskolaszéki elnök megnyitó beszédet, Gárdos Mór tanító pedig gyakorlati tanítást tartott a nap jelentőségéről.

#### A közös ünnep.

Sátoraljaujhely város közönségének „közös ünnepe“, melyen való megjelenésére Dókus Gyula, vármegyei méltán népszerű alispánja hívta fel Sátoraljaujhely város közönségét: társasvacsera keretében lett megtartva a vármegyei háza nagytermében este 8 órakor.

Ez a társasvacsera fejezte be városunkban az ünneplések sorát olyan impozáns epilógusként a napnak, melyre mindenkor felemelő lesz és marad a visszaemlékezés.

A vármegyei háza nagytermében felállított E alaku asztalnál ott volt Sátoraljaujhely város majdnem teljes férfiközönsége, hogy részt kérjen magának az ünnep fényéből s egyuttal emelje azt. A hazafias érzés, a kegyelet, a hála egybehozta székházunk nagy termébe vallás-, társadalmi- s párt különbség nélkül mindazokat, kiknek városunk közéletében sulya, szerepe van.

Csak a beteg s jelenleg Ábbáziban üdülő id. Meczner Gyula főispán nem lehetett jelen, de hogy távolmaradását városunk közönsége nem magyarázta félre; annak eklátás bizonyossága azon üdvözlő sürgöny, melyet dr. Buza Barna ország. képviselő indítványára az ünnep egybegyűltek a főispánnak elküldtek, őt ragaszkodásuk s szeretetükről biztosítva, mert meg van arról győződve mindenki, hogy ha a főispán nem beteg: ezen az ünnepen is épenugy ott lett volna velünk, mint ott volt, mikor kemény próbára lett téve a megpróbáltatások napjaiban mindenki, ki oly rendíthetetlenül védte megtámadott alkotmányunkat, mint ő.

A társasvacsera keretében lezajlott közös ünnepnek voltak meghatározó, kiváló részletei. Szirmay István dr. lelkes felkösztöntőjére, amelylyel Matolai Etele köszöntötte fel: könygült a szemekbe, s templom benyomását keltette fel a megye székházának nagyterme, mikor a jelen voltak felállva énekelték el a magyar nemzet imádságos Hymnusát.

A társasvacserán különben akkora, szinte példátlanul nagy számú közönség gyűlt egybe, hogy a jelen voltak számára nemcsak a nagyteremben, de a főispáni s alispáni kistermekben is fel kellett teríteni.

Jelen voltak: Dókus Gyula, Fornszek Béla, Matolai Etele, Buza Barna,

## A ZEMPLEN TÁRCÁJA.

### Királygyilkosságok.

— A „Zemplén“ eredeti tárcája. —

A világtörténelemben eddig páratlanul áll a portugál királynak s egyidejűleg trónja örökösének is meggyilkolása. Tényleg, — alkotmányjogi értelemben — nem egy, de két király meggyilkolásáról lehet itt szó, mivel a trónörökös pár perccel tovább élt mint atyja; abban a pillanatban tehát, mikor Károly király halála bekövetkezett, fia tényleges és törvényszerű uralkodója lett az országnak. Hogy meddig élt, meddig uralkodott, az jogilag az időben számít; és a történelem kénytelen lesz Károly utánfiát is, mint Portugália királyát felémlelni.

Ebből a gonosz tettől folyólag, mely ha a kizsartolt s alkotmányától megfosztott nemzet felháborodásával némileg menthető volna is, de humanisztikus szempontból elremitő esemény, egész irodalom fejlődött ki utjabban az iránt, hogy mikor, kiket, mely államok uralkodóit tette el a

Lengyel Manó, Beregszászy István, Pintér István, dr. Szirmay István, dr. Hornyay Béla, Képes Gyula, Schmidt Lajos, dr. Kontz Endre, Ehler Gyula, Farkas Andor, Hönsch Dezső, Kincessy Péter, Thuránszky László, Isépy Zoltán, ifj. Bajusz József, Chanáth Miklós, Évva Odón, Székely Imre, dr. Roboz Bernát, dr. Adriányi Béla, Vágó Gyula, dr. Haas Bertalan, Szöllösi Arthur, dr. Davidovics Jenő, dr. Kovaliczky Elek, Csapó Lajos, dr. Füzessey Dezső, Mauks Endre, Valkovszky Elek, Kun Frigyes, Pillissy László, Spokovszky Károly, Isépy István, dr. Kellner Soma, Pillissy Béla, Domján Elek, Marton János, dr. Csizy Béla, Reichard Gyula, dr. Isépy Tihamér, Berzavicz Béla, Harsányi Gyula, Zettin Ignác, Schön Hugó dr., Molnár Gyula, Zombory János, dr. Szepessi Arnold, Gnädig Lipót, Hericz Sándor, Besseney Zenó, dr. Bajusz Zoltán, Czákó Ignác, dr. Fried Samu, Chotvács Herényi József, Szeszlér Odón, dr. Kasztriner Árpád, Kellner Sámuel, Hönsch Dezső, Oláh István, Hegedüs Győző, Reichard Armin, Dános Miklós, Behyna Kálmán, Zinner Adolf, Rimay Lehel, Horváth József, Szöllösi Sándor, Szalay Béla, Főző József, Friss Heiman, Réz Gyula, dr. Klein Károly, Pallay József, Reichard Dénes, dr. Hodosi Kiss Ernő, Danyieskó István, Kulits János, Szappanos Imre, Boronkay László, Moldoványi Géza, Maláresik József, Osváth Dezső, Bánóczy Kálmán, dr. Lakatos Dezső, Rác Miklós, Turai János, Wieland Aladár, dr. Füzessey Zoltán, Ligeti Jenő, Bajusz Ernő, Barna Géza, Matyi Béla, Polányi Gyula, dr. Markovics Manó, Somody István, Landsman Adolf, Nagy Andor, ifj. Dongó Géza, Kapu Gyula, Várady Géza, s az itt felfjegyzeteken kívül is még mintegy száz főre tehető ünnepelő közönség társadalmunk minden rétegét nagy számban képviselten.

A karzatot díszes és előkelő hölgyközönség foglalta el úgy, hogy nem tévedhetünk sokat, ha az összes, egybegyűlt ünnepelő közönség számát háromszázra tesszük.

A közvacsera során az első hatóságos felkösztöntőt Dókus Gyula alispán mondotta a házára, majd Buza Barna emelte poharát lelkes, tüzes beszéd kíséretében a haza függetlenségére.

Ugy a Dókus Gyula, mint Buza Barna beszéde élesen elítélte a magyar sajtó amaz elemeit, melyek rosszakaratú, tendenciózus támadásokkal kísérik megbontani a szövetségelt pártok közötti egyetértést.

Dókus Gyula költői lendületű s a hölgyekre mondott újabb felkösztöntője után dr. Szirmay István

népharag gyilkosság útján az utból. Igen érdekes és tanulságos ez az irodalom kivált reánk magyarokra néve, mert mi vagyunk az egyedüli nemzet, mely a királygyilkosságok statisztikájában nem szereplünk. De érdekes még azért is, mert éppen a mi nemzetünket érte boldog emlékezetű Erzsébet királyné meggyilkolásával a legnagyobb csapás, midőn magát a jóságot, a nemzetnek bálványát s egy igen igen sokat szenvedett vértanu asszonyt ölt meg az emberi elvetemültség, kárt okozva ezzel millióknak és országoknak s egyáltalán semmit sem használva annak az eszmének, mely a királygyilkosságok indító okaként szokott szerepelni.

Az uralkodók elleni merényletek száma oly nagy, hogy alig van esztendő, melynek folyamán a történelem ilyen föl ne jegyzett volna. Azért joggal és igen találon mondatja Szekspir VIII. Henrikkel, — mint egyik szindarabjának főhősével — e szavakat: „A fejedelmek köntösének biborát nemcsak az alattvalók, hanem maguknak a királyoknak vére is segített vörösré festeni.“

Hát biz ez így van. Nehéz kenyer még a királyok kenyere is. Ná-

reflektálva Dókus Gyula s Buza Barna beszédeknek ama részére, mely a tendenciózus sajtóval foglalkozott, kiemeli, hogy ezektől nincs mit tartani, mert a kutyák ugatnak, de a karaván halad, az olyan kis kutya pedig, mely Buza Barnát ugatja meg itt Sátoraljaujhelyben: komoly számba igazán nem vehető. Azután mindenkit könyekig megható beszédben Matolai Etele emeli poharát.

Hericz Sándor mondott azután a multakra való visszaemlékezéssel szép toasztot Dókus Gyula alispánra, a jelen volt közönség érzelmeit hűen tolmácsolva a közszerepben álló, népszerű alispán iránt.

Farkas Andor a város közönségére, Matolai Etele, majd Turai János Buza Barnára mondottak felkösztöntőket.

A lakoma során a távollevő id. Meczner Gyula főispán iránt szépen nyilvánult meg az általános tisztelet s szeretet akkor, mikor a jelen voltak egyhangú lelkesedéssel fogadták el Buza Barna ország. képviselő amaz indítványát, hogy a betegsége miatt távollevő főispánt e közös ünnepről táviratilag üdvözlőjük.

A főispánnak küldött üdvözlő táviratot, valamint a főispán válaszát lapunk más helyén közöljük.

A lakomát özv. Kovacsics Ignáczné szervizozta kifogástalanul s annál nagyobb elismerésre, mert azon az előjegyzeteken kívül mintegy 50 résztvevővel több jelent meg s mégis sikerült az ügyes vendéglősnek mindenkit kielégíteni jóízű konyhája közismert főztjeivel.

A vacsora a legvidámabb hangulatban folyt le Oláh Rudi muzsikája mellett s a márciusi ünnepségek méltó befejezéséeként az éjfél órákban ért véget.

### A vidék ünnepe.

Beérkezett tudósítások alapján számolhatunk be egyszersmind most a vidéken lefolyt amaz ünnepségekéről is, melyek a magyar nemzet nagy ünnepét mentől fényesebbé óhajtották tenni. Az általános kép az, miszerint nincs ennek a vármegyeinek egyetlen eldugott zuga, nincs olyan félreeső kisközsége, hol a szabadságszeretet s a hazafias érzés virágokat ne hajtott volna. Így is van ez jól, ennek így kell lennie, mert szabadságszeretet nélkül nincs egy nemzetnek létjogosultsága.

Szerencsen az 1848. március hó 15. 60 éves évfordulóját Szerencs nagyközség közönsége is méltóan és

luk érvényesül főleg az a régi jó mondás, hogy jobb alacsony kunyhót szabadon, mint fényes palotát rettegve lakni.

Ha a világ egyik legnagyobb emberénél, Julius Cézárnál kezdenék a legyilkolt imperátorok felsorolását, akkor nem tárcát, de cikksorozatot kellene írunk, történeti tanulmány jellegével. Most csak a legközelebb multrol szólunk, az 1850. év óta előfordult király, illetve államfő gyilkolásokról. Elég szép szám vonul el előttünk így is. Nagy jele annak, hogy a szeretett népek nem mindig rajongtak valami nagyon felséges és fenséges gazdáikért. De még érthető lenne; ha abszolút uralkodókkal szemben az ellenszenv fönn áll is. Csodálatos az, hogy mondhatni sűrű egymásutánban esnek áldozatul a legdemokratikusabb berendezésű államok fejei, a gyilkosok golyóinak vagy törőnek. Sokan rajongnak a köztársasági kormányformáért; ime az események bizonyítják, hogy ez sem lehet valami elragadó és az emberek összességének érzésével egybeillő, mert éppen a szabadnak nevezett Amerikában s a nagyon felvilágosultnak tartott Franciaországban fordultak

magasztosan megünnepelte. Már a korai reggeli órákban mozsárlövészek jeleztek az ünnepi évfordulót. A ref. és gör. kath. templomokban ünnepi és ünnepélyes istentiszteleteket tartottak, hol a közigazgatási és állami hivatalok tisztviselői és hivatalnokai kivétel nélkül mind megjelentek. A közigazgatási tisztviselőket Gortvay Aladár járási főszolgabíró, mint a rendező nagybizottság elnöke diszmagyarban vezette, míg a kir. járásbírótság hivatalnokai Kőrössy István kir. járásbíró vezetése mellett jelentek meg. Déli egy órakor Bányay János kanonok ünnepi ebédet adott, melyre Szerencs nagyközség közönségének előkelőségei és kitűnőségei mind hivatalosak voltak és melyen meg is jelentek. Az első ünnepi beszédeket Gortvay Aladár és Bernáth Béla ország. képviselő mondották. A délutáni ünnepség 4 órakor vette kezdetét, melyen dr. Kovács Gábor öt negyed óras tartalmú, hasonlatokban gazdag, szép, hazafias ünnepi beszédet mondott. A délutáni ünnepély dalokkal kezdődött és végződött s volt hazafias szavalt is. A fátylasmenet zenével esteli fél 7 órakor vette kezdetét és tartott csaknem egy teljes órát. Este a nagyszállóda disztermében bankette gyűltek össze, a melyen 35 urasszony, leány és 60 férfi vett részt. Itt az első hatalmas ünnepi beszédet dr. Szilva Béla mondotta. Beszéltek még Kun Zoltán legyeshényei ref. lelkész, Simon lapszerkesztő és Horváth pénztárnok.

A gálszécsi kaszinó március idusa alkalmából társas vacsora keretében ünnepelt. Ez alkalommal dr. Molnár Béla kaszinói elnök, Ihnátko Emil gör. kath. esperes, Péter Mihály ev. ref. lelkész és dr. Goldberger Ignác ügyvéd méltatták a nemzeti ünnep történelmi jelentőségét. Vasárnap délelőtt 10 órakor a ref. templomban is tartott ünnepi istentisztelet. Páter Mihály ref. lelkész hathatós beszédben ismertette a szabadság napja nagy eseményét. Délután az izr. elemi iskolában tartott gyermek-ünnepély, amelyen az iskolás gyermekek alkalmi szavalatokkal gyönyörködtek a szép számban megjelent intelligens közönséget. — Schvarcz Ignác dr. iskolaszéki elnök szép szavakban adott kifejezést a zsidóság hazafias érzületének. — Az állami iskolában egy a tanköteles gyermekek, mint az ifjusági egyesület tagjai előtt Andor Pál iskolai igazgató-tanító szép beszéd keretében ismertette a nagy nap jelentőségét s a gyermekek hazafias szavalatokat adtak elő. Az Erzsébet szállodában pedig a polgárság közvacserával ünnepelt, ahol Sztankó Ernő tartott alkalmi felolvasást.

elő aránytalanul nagyobb számmal az államfők meggyilkolásai, mint a monarchiák vagy akár abszolút államokban.

De lássuk magát a történelem följegyzéseit, melyekre most különösen azért terelődik a közfigyelem, mert az alig mult február hónap ugyan bővelkedett államfők elleni merényletekben. Hogy a portugál királyt és utódját egyszerre megölhették, úgy látszik ez a siker bátorította föl a többi fanatikusokat is, mert néhány nap mulva már a perzsa sah, majd ugyanazon a napon az argentinai köztársaság elnökének kocsija alá dobtak bombát. Vér folyt özönnel, akasztófák is fognak majd sorakozni, de a két utóbb említett államfő egyelőre megmenekült. Ártatlan, békés járókelők vére folyt részben a bombák, részben a katonai fegyverek golyói után.

A mult század közepe óta a következő államfőket sikerült a politikai összeesküvőknek kivégezni:

III. Károly pármái herceget 1854-ben meggyilkolta Cara Antónia. — 1860-ban egy száműzött montenegrói megölte Daniló fejedelmet. — A szabad Amerikában, a demokratizmus

**Erdőhorvátiban** az ottani római katolikus népiskola vezetője Géresy György tanító tanítványaival szép ünnepélyt rendezett a nagy nap emlékére. Igen szép alkalmi dalokat mondottak a növendékek és jól szavaltak. A gondosan betanított dalokért és versekért dícséret illeti az ifjú tanítót Géresy Györgyöt. — A ref. népiskola az ünnepélyre fel volt díszítve. Az ünnepély délután 3 órakor kezdődött. A ref. énekkar a szózatot adta elő, amely után az iskola növendékei szavallatokat mondtak. — Az ünnepély végeztével a Hymnuszt énekelte a közönség.

**Tolcsva község közönsége** márc. 15-én este összegyűlt a Korona szálló nagytermében, hol az ünnepi beszédet Szöllősy József ref. lelkész mondotta nagy hatással. Számos beszéd hangzott még el azután is. Kállai Emánuel indítványára Kossuth Ferencet sürgönyileg üdvözlötték.

A **mezőlaborci** izr. népiskola az egész kis város intelligenciája és számos hazafias polgár jelenlétében méltó módon megünnepelte március 15-ének nagy napját. Az ünnepély a Hymnus elnevelésével vette kezdetét és Borsovai Lázár néptanító szívhez szóló és lelkes megnyitó beszéde után elhangzottak a gyönyörű és tiszta magyar kiejtésű szavallatok és hazafias énekek hosszú sora, míg a Szózat elnevelésével az ünnepély befejezést nyert.

**Varannón** a város zászló-díszöltött. Az állami iskolában délelőtt fél 9 órakor kezdődött az ünnepély amelyet hazafias dalok, szavallatok és az igazgató s az iskolai gondnokság elnökének ünnepi beszéde töltött ki. Ünnepi istentisztelet volt a róm. kath. templomban, melyet Strasser Antal esperes plebános celebrált, Benkő Bertalan káplán hazafias szellemű szép prédikációt mondott. A ref. istentiszteletet Janka Károly honnapi lelkész végezte, ki magas szárnyalású hazafias érzelemmel csillogó szép beszédével kötötte le az ünneplő közönség figyelmét. Este a kaszinó által rendezett bankett zárta be az ünnepeket, hol mint ünnepi szónok dr. Csőke József emlékezett meg a nap jelentőségéről.

**Olaszliszka közönsége** is lelkesen ünnepelte meg március idusának 60-ik évfordulóját. A délelőtti órákban az iskolákban a tanítók, a templomokban a lelkészek áldoztak a hazaszeretet oltárán. Délután 6 órakor a „Polgári Kör” saját helyiségében díszgyűlés volt, melyet a Szózat elnevelése után Kolozsy Ferenc kőri elnök ünnepi beszéddel megnyitott. Ezután a kör tagjai kivonultak a fő utcára zászlósan, zeneszó mellett, helyenkint a Szózatot és Hymnuszt el-

hires birodalmában Booth színész 1865-ben meggyilkolta Lincoln elnököt. A hatvanas évek egyik legnagyobb eseménye volt Mihály szerb fejedelem megölése, kit a Karagyorgyevics család megbízottai tettek el láb alul. Azóta ismét Karagyorgyevics ül Szerbia trónján, amelyet az utolsó Obrenovicsnak s nevének vére von be bíborral. Hogy nyugodtan ül-e rajta, azt csak ő tudná megmondani.

Az 1881. év majdnem olyan eredményeket mutat fel a gonosztevők számláján, mint az ideig. 1881-ben gyilkolták meg az Egyesült-Államok elnökét Garfieldet s ugyanazon év március 13-án II. Sándor orosz cárt tépte darabokra a Perovszka Zsófia anarkista bombája.

A köztársasági elnököknek, aránylag még veszedelmesebb helyzetük van mint az egyeduralkodóknak. — Franciaországban 1894-ben Carnot köztársasági elnököt szurta le Caserio olasz anarkista, majd 1897-ben Borda, urugvai elnököt, 1899-ben a Szan-Domingó köztársaság elnökét, Heurauxot, 1901-ben pedig újból az Egyesült-Államok kiváló elnökét, McKinleyt ölte meg egy fanatikus, Czol-

énekelve. A városháza előtti téren **Gagy Károly** ref. tanító gyűjtő szavakkal beszélt a nagy nap jelentőségéről. Ezután elszavallta Deme Lajos tanító a Talpra magyart, miután a nép szép csendesen széteszött. — A „Társaskör” ünnepe a következő sorrendben folyt le: 1. Hymnus. 2. Ünnepi beszéd, tartotta Abaházy István ref. lelkész. 3. Illyés István „Emlékezés” c. költeményét szavallta Kalotaszegi András. 4. Gárdonyi Géza egyfelvonásos vigjátéka: „A nőkérdés” következett, melynél mint sok dícsérettel kiüntetett szereplők közreműködtek: Kvaszinger Vilma, Zombory Emma és Margit, Sztrazsik Klári, Demjén Erzsike, Kardos Gusztáv és Kalotaszegi András. 5. Társasvacsora és tánc reggelig.

**Bodrogkereszturban** márc. 15-ét az idén az eddigieknél imponansabb módon ünnepelte meg a lelkes utókor. **Breth Gyula** főesperes, gondnoksági elnök mindent elkövetett, hogy a 60-ik március 15. méltó fényben folyjon le a milleniumi emlékoszlop-nál. Örömmel láttuk ott a szomszéd községek lakosságát is. Ezere menő közönség hallgatta végig a nagyszabású énekeket és szavallatokat, mindenik számát lelkes éljenzéssel jutalmazva. Az ünnepély előtt két lelkes honleány, **Ganócy Tivadarné** és **Balogh Istvánné**, maguk készítette két koszorút helyeztek el az emlékoszlopra. A kereszturi gazdasági ismétlősök, kisludai r. k. és kereszturi r. k. iskolások kezdőül a Hymnuszt és befejezőül a Szózatot énekeltek. A Hymnus után **Veres Károly** főiskolai tanuló szavallatát a Talpra magyart éljenzették meg. A nap jelentőségét méltató beszédet **Fekete József** igazgató-tanító mondotta. A kitörő lelkesedés szüntével **László Zoltán** szavallta el nagy hatással igen szépen „Március 15-ét. Este a hitelszövetkezetben sikerült társas vacsora volt, melyen a lelkes pohárköszöntők a késő éjjeli órákban is hangzottak.

— márc. 18.

**Meczner Gyula főispán** üdvözlése a március 15-iki közös ünnepélyről. Március 15-én, a vármegyeháza nagytermében rendezett közös ünnepről — mint lapunk más helyén is említve van — dr. **Buza Barna** orszgy. képviselő indítványára a jelen voltak üdvözlő táviratot küldöttek id. **Meczner Gyula** főispánnak. Az üdvözlő távirat, mely főispánunk iránti bizalom s szeretet hű kifejezője — **Dókus Gyula** alispán aláírásával küldetett el az Abbaziában üdülő főispánnak a gosz anarkista.

A monarchikus államfők közül 1896-ban Naszred-Din persa sah, 1898. szept. 10-én Magyarország királynéja Erzsébet; 1900-ban Umberto olasz király, majd 1903 június 11-én Obrenovics Sándor szerb. király és felesége estek áldozatul az elvadult emberek dühének, míg napjainkban sajnos, szomorú rekorddal Portugália fejtezte be eddig a sorozatot **Hogy** következnek még mások is, arra közvetlen bizonyíték a perza sah és az argentiniai köztársaság elnöke ellen pár nappal ezelőtt elkövetett merénylet, melyek nem sikerültek bár, de arra vallanak, hogy az államfők élete ellen mind ádázabb dühel tör a felrevezetett, fanatizált bünsöz. — Száz szónak is egy a vége: királynak lenni sem kellemes dolog, sőt még elnököknek sem!

**Hogy** etikai szempontból e gázettek mindenkor elítélendők, ahhoz szó sem férhet. Hogy politikai tekintetből mi adja a gazemberek kezébe a fegyvert: ennek a ténynek a megfejtése még legfőleg Lombrosótól várható.

(v.)

közös vacsoráról a következő szöveggel:

**Meczner Gyula főispán** urnak  
Abbazia  
Villa Teuta.

Sátoraljauhely közönsége márc. tizenötödikének ünnepéről szíves üdvözlöt küld szeretett főispánjához, kiről tudja, hogy nem léleken s érzésben, hanem csak a be-tétség kényszere folytán testileg van távol.

**Dókus Gyula,**  
alispán.

Id. **Meczner Gyula** az üdvözlöt a következő szövegű táviratban vá-laszolt: **Dókus Gyula** alispán címére.

Méltóságos  
**Dókus Gyula alispán** urnak  
Sátoraljauhely.

Megemlékezésért hálás köszö-netet. Szívvel, lélekkel veletek.  
**Meczner Gyula.**

## Egyszer volt Ujhelyben tejeszedelem.

— márc. 18.

Ha nem végződött volna olyan szomorú eredménnyel, akkor komikusnak mondhatnánk azt a ribilliót, mely tegnapi folyt le a rendőrségnél.

Nagy veszedelme támadt a tejeseknek. A sok hazugság, huncutság, hamisítás végre megboszlotta magát. Utótt a leszámolás órája is és rég puaaszolt ügyre derült rá a bosszú-állás napja. Hogy mit ettünk mi? Tejet nem igen sokat, kotyvalékot azonban annál bővebben.

Néhány hét előtt szóvá tettük lapunkban azt az áldatlan helyzetet, mely itt a tejhamisítók körében mind jobban virágzóvá válik, a közönség zsebének és egészségének rovására. Vegyész küldését kértük. A jó szó termékeny talajra lelt, rendőrségünk megtette kötelességét.

Márc. 17-én, a tegnapi, keddi hetivásár reggelén a rendőrség elállotta a városba vezető főbb utvonalakait s valamennyi tejszállító kocsi és tej-árus vidéki asszonyt a városházához irányított. Kitűnően csinálták a dolgot, teljesen meglepésszerűleg. Senki sem tudott róla a hivatalos közegeken kívül.

A városházánál dr. **Donáth Géza** a kassai állami vegykeresleti állomás vezetője várta a mi kedves tejárú-sainkat, műszereivel.

Miért írának sokat az ügyről, miért szaporítanak a szót? Ime az eredmény: 202 liter tej beomlesztett a csatornába, méltó öröme a patkányoknak. Ezek olyanok voltak, melyeket a szakértő vegyész pillanat alatt hamisaknak ismert fel. Amelyeket gyanusaknak talált, azokból mintát vett, a rendőrség tiszti személyzete s a tüzoltó parancsnok jelenlétében tiszta üvegekbe öntöttek „mutatvány számokat” amelyeket magával visz dr. **Donáth** Kassára vegyelemzés végett. A gyanusak közt több nagyobb tejszállító neve is előfordul. Ezeket a vegyi vizsgálat befejeztéig elhallgatjuk, mert nincs jogunk annak prejudikálni. Ha azonban a vizsgálat eredménye kedvezőtlen lesz rájuk, irgalmatlanul pellen-gérré fogjuk állítani az emberi élet és egészség ellen piszkos nyereség-vágyból merényletre vetemedőket, — akárkik legyenek is azok. A rendőrség valamennyi ellen, akik hamis

élelmi szert árultak, azonnal folyamta tette a kihágási eljárást.

Érdekes volt annak a hangos sirás-jajgatásnak a hallgatása, melyet a meglepetlenített falusi hölgyek vittek végbe. Egy nagyobb szállító kocsijáról is 50 liter zuhogott a csatornába.

Elismeréssel adózunk rendőrségünknek ez ügyes fogásért, kérjük járjon el hasonló módon a liszt és egyéb élelmi szerek váratlan, vegyi megvizsgálásával is. — Városunk tiszti orvosai pedig óvatosabbak lehetnek ezután, de kell, hogy vegyivizsgálathoz szükséges eszközökkel is elláttassanak, és megfogják látni, hogy csökken majd — a halálozások vagy legalább is a megbetegedések száma.

Nem csekély örömmel adhatunk hírt arról is, hogy dr. **Donáth** vegyész a rendőrség tisztviselőinek társaságában e hó 16-án és 17-én megvizsgálta a tejeseken kívül a helybeli összes, élelmiszer árusítással foglalkozó üzleteket, sütő és mészáros műhelyeket s boltokat is. Két napig tartott, beható vizsgálat után a vármegye egy másik városába utazott, hogy ott is razzia tartson. Huzamosabb időt fog vidéki városainkban tölteni s azután utazik vissza székhelyére.

## VÁRMEGYE ÉS VÁROS.

(**Nyugdíjazások.** **Marikovszky** Bertalan girincsi körjegyző és **Palumbly** Gábor tiszaluczi jegyző nyugdíjazásuk iránti kérvényüket **Gortvay** Aladár a szerencsi járás főszolgabírájához a napokban nyújtották be, ki is azokat elintézés végett a vármegyére már beküldötte.

(**Uj vásári helybeosztás.** Sátoraljauhely város tanácsa az orszgára és állatfelhajtásos vásárok alkalmára a kész butorok értékesítésére a kirakodási helyet a Hecské-térről az **Andrássy-utca**ra, annak az állami elemi iskola, a Szeghy-féle ház és a polgári leányiskola közötti részére helyezte át, egyben a Hecské-téren a régi helyen való kirakodást betiltotta.

(**Nincs pályázó.** A nagymihályvidéki körjegyzőségénél üresedésben levő segédjegyzői állásra az illetékes főszolgabíró által kiírt pályázat eredménytelen volt, amennyiben a szóbanlevő állásra pályázó nem jelentkezett. Most már nem mondhatjuk, hogy több az eszkimó mint a foka.

## HIREK.

— **Igazgató-választás.** A sárospataki főiskola igazgató-tanácsa f. hó 12-én tartott gyűlésében a főgimnázium igazgatójává 6 évi időtartamra **Csontos József** főgimnáziumi tanárt választotta meg.

— **József napja.** Holnap ránc virad a tavasz hivatalos napja: **József-nap**. Sajnos, bár telünk nem volt zordon de annál hosszabb és kedvezőtlenebb, úgy hogy még mai napig sincs semmi jele a tulajdonképeni tavasznak. Az a közmondás, hogy „József napra még az özevgy asszony ekéje is kimegy” most bizony hitelvesztetté vált. A Józsi bácsiknak azonban szívesen kívánunk boldog névnapot s tavaszt a szívekben.

— **Szedlacsék Szilárd meghalt.** A sátoraljauhelyi róm. kath. egyház közkedvelt fiatal papja, **Szedlacsék** Szilárd, hosszas, súlyos betegség után szülőinél, Bodókövárán meghalt. Temetése ma ment végbe óriási részvét mellett. Egy gyönyörű, sokat ígérő életpálya tört ketté. Kihull a köny az ember szeméből az ilyen

hiób hírek hallatára. Ki hitte volna ezt? Az alig 29 éves ifjú lelkeszt viszontlátni reméltük, mikor tőlünk eltávozott, hogy vesebaját a fővárosban kezeltesse, sajnos, nem látjuk többé. Szedlacek Szilárd 1879-ben született s 1901-ben lett pappá szentelve. Városunkban 1903 óta működött, hol a társadalom minden rétegének szeretetét vívta. A haláleset híre gyászlobogót tűztek a plebánia templomra s több iskolára, hol az elhunyt mint hittanító működött.

— **Egyházmegyei gyűlés.** A f. zempléni ref. egyházmegye f. hó 31-én. Sátoraljaujhelyben, a ref. egyház tanástermében fogja megtartani tavaszi közgyűlését *Hutka* József esperes és *Dókus* Ernő gondnok elnöklettel. Az egyházmegyei gyűlést megelőzőleg 30-án d. e. lelkeszi értekezlet, d. u. számvéviszéki ülés lesz. Az emi. gyűlés legfontosabb tárgya az egyházi adóteheresöknek teresre vonatkozó rovatos ívek tárgyalása lesz. A gyűlésre szóló elnöki körlevelet f. hó 14-én küldötték szét az egyházaknak, s a gyűlés világi tagjainak.

— **Halálozás.** *Glósz* Alajos, vármegyei bizottsági tag, gróf Szirmay György főerdésze, e hó 15-én Szerencsen, 47 éves korában elhunyt. Temetése ugyanott ment végbe ma délelőtt nagy részvét mellett.

— **Polgár Béla színtársulata Sátoraljaujhelyben.** *Polgár* Béla színtársulata március hó 21-én szombaton kezdi meg három hétre terjedő színi szezonja előadásait. A társulat első előadásul a „Varázskeringő” operettet hozza színre, mely az operette ensemble bemutatkozója lesz. A bérletek eszközésével az igazgató *Dobos* Nándor színházi titkárt bízza meg, de bérlet eszközése céljából lehet jelentkezni lapunk kiadóhivatalában is. *Haller* Irma a társulat primadonnája hetenként négyszer fog fellépni — jutalomjátékát kivéve — mindig olyankor, mikor az előadás megtekintésére a bérlet jegyek is érvényesek. Ha az előjeleknek hinni lehet — élénk színi szezon elé nézhetünk. Nappal színházi jegyek a *Gojdiacs* nővérek dohánytözsdejében lesznek kaphatók, mert nappali színházi pénztár nem lesz.

— **A közös konyha feloszlása.** A sátoraljaujhelyi közös konyha, mely fél évre vagyis folyó évi május 1-ig alakult, tekintettel, hogy a tagok nagy része elvállalt kötelezettségének eleget nem tett, legutóbbi közgyűlésen elhatározta, hogy folyó évi április 1-től megszűnteti működését. A tagok közül többen mozgalmat indítottak az iránt, hogy a konyha továbbra is fenntartassék, új alapszabály és új szervezettel kívánják életképesebbé tenni. Az új alakulásnak nagy előnye lenne, hogy a konyha teljes felszerelését, mely 3000 koronába került, fél áron vehetné át a volt társulattól. Az új alakulásba eddig tíz család jelentkezett, további jelentkezéseket a közös konyhában fogadnak el, mely jelentkezések egyelőre azonban még semmi kötelezettséggel nem járnak.

— **Új lap Homonnán.** „Felvidéki Hirlap” címen új hetilap indult meg Homonnán f. é. március 15-ikétől. A lap csinos kiállítású s elég tartalmas. Felelős szerkesztője *Fejes* Jakab, főmunkatársa dr. *Salgó* Ernő, azonkívül munkatársai között van dr. *Dudás* Gyula kir. tanfelügyelő, a jeles történész is.

— **A sátoraljaujhelyi izr. nőegylet jubileuma.** A sátoraljaujhelyi izraelita nőegylet 25 éves fennállása és alapító elnöknője: özvegy *Teich* Zsigmondné szül. *Thoman* Antónia 25 éves működése alkalmából, id. *Meczner* Gyula védnöksége, *Dókus* Gyula I-ső disz-

elnök, továbbá *Kiss* Ödön, *Meczner* Béla, dr. *Fried* Lajos, dr. *Buza* Barna, *Besseney* István, *Miklósy* István, *Fejes* István, *Domján* Elek, *Weisz* Kálmán, *Goldberger* Izidor, *Zinner* Henrik, id. *Meczner* Gyuláné, *Dókus* Gyuláné, *Ambrózy* Nándorné, *Lipshitz* Adolfné, *Schweiger* Ignáczné, *Haas* Fülöp, *Kun* Frigyes, *Widder* Gyula diszelnöksége mellett Sátoraljaujhelyben 1908. évi Március hó 29-én, vasárnap, jubileumi ünnepséget rendez. Az ünnepség programja: Március hó 29-én délelőtt fél tizenegy órakor a megyeháza nagytermében diszközgyűlés. Ennek sorrendje: 1. dr. *Goldberger* Izidor hálaimája 2. A diszközgyűlést *Zinner* Henrikné egyel. alelnök megnyitja, a diszelnökök és vendégek üdvözlése után a védnökfőispán és a jubiláns elnöknő meghívására egy-egy küldöttséget jelöl és a megjelent védnökök a diszülés további vezetésére fölkéri. 3. *Widder* Gyula rendező-bizottsági elnök üdvözlő beszéde a jubiláns elnöknőhöz. 4. Dr. *Haas* Bertalanné, a rendező-bizottság elnöknője, a jubilánsnak átnyújtja az egylet tagjai által aláírt üdvözlő iratot. 5. *Némethy* Bertalan ünnepi beszéde a nőegylet 25 éves fennállása alkalmából, melynek keretében előterjeszti a választmány indítványát az iránt, hogy az egyesület a jubileum emlékére alapítvány feléne a célra való elkülönítésével izraelita szegényház létesítését megkezdje. A diszgyűlés az indítványt határozattá emeli. 6. Az idegen és helybeli vendégtestületek képviselőinek üdvözlő felszólalásai után. 7. *Teich* Zsigmondné elnöknő saját nevében 8. dr. *Haas* Bertalanné az egylet nevében köszönetet nyilvánít. 9. Üdvözlő átiratok és levelek felolvasása után 10. védnök a diszgyűlést berekeszti. Este 9 órakor a városi színház helyiségeiben táncestély. Személyjegy 4 kor. Családjegy 6 kor. Földszinti vagy első emeleti páholy ára 12 kor. Páholyjegyek a Gál dohánytözsdeben válthatók. Szabad buffet. Felülvezetéseket közönel fogadnak és hírlapilag nyugtáznak.

— **Árad a Laborc.** Felvidékünk e rakoncátlan folyócskaja elhagyta megszokott medrét s óriási károkat okozott kiöntéseivel különösen a nagymihály — páló — veskői törvényhatósági útvonalon s az ennek mentén fekvő községek határaiban. A vízáradás emberáldozatot is követelt *Stafira* János nevű ungarnai kocsis személyében, akit utközben ért a vízáradás s lesodort szekeréről. A szerencsétlen ember elpusztult a hullámokban, lovai azonban kiszúrtak.

— **Hajsza egy bestialis ember után.** Március hó 15-én délután 2 óra tájban a vasuti állomáson valóságos hajsza után fogott el az állomási személyzet s a szolgálatot teljesítő rendőrség egy embert, ki üldözött leszárással fenyegette, s ki egy ocsmárbűn sulyos gyanuja alatt áll. *Kállay* Andor MÁV. raktárnok ugyanis észrevette, hogy folyó hó 15-én délután 2 óra tájban *Czepper* István tarezali születésű, 25 éves, géplakatos az egyik üres vasuti kocsiiban egy kilenc éves kis leánnyal van. Midőn a körülményekről s a való helyzetről meggyőződést szerzendő, két vasuti munkással együtt közelebb ment, *Czepper* Istvánt a vasuti kocsiiban félreismerhetlenül olyan helyzetbe találta, mely arra engedett következtetni, hogy *Czepper* a kis leányon erőszakot készült véteni. *Kállay* raktárnok megragadta a férfit, de az kiragadván magát karjai közül, elszökött. *Kállay* kiáltozására hosszas hajsza után sikerült elfogni, mire a rendőrségre kísérték. *Czepper* István valószínűtlen védekezéssel a rendőrségen úgy adja elő a dolgot, hogy ő látta a raktárnokot közeledni, s mivel megakartá kimélni a gyermeket attól, hogy a szénszedegétségért összeszidják, elbujtatta a kocsiiba. Valószínűtlennek bizonyul azonban a védekezés a három szemtanu egybehangzó vallomása után melyekből megállapítható, hogy Cze-

per István kétségtelenül egy bestialis bünt akart elkövetni, melyben azonban a kis leányka örök szerencséjére még jókor megakadályozták. A vizsgálat megindult.

— **Szerencsétlenség a sárospataki állomáson.** Mint lapunknak Sárospatakról írják, folyó hó 15-én rémes szerencsétlenség történt a Bodrogolasi és Sárospatak közötti vasuti pályatesten. A Sárospatak felé haladó személyvonatból ugyanis egy ember kibukott s testét a vonat kerekei teljesen szétronsolták. Tudósítók a szerencsétlenség körülményeiről következőkben számol be. *Woltner* Pál 20 éves, olaszliszkai vasuti munkás bátyját *Andrást* Sátoraljaujhelybe kísérte azon vonattal, mely Bodrogolasi felől Sárospatakon át Sátoraljaujhelybe délután 4 óra 5 percekor érkezik be. Bodrogolasi állomást elhagyva közel a sárospataki állomáshoz *Woltner* Pál, ki ittas volt: az egyik vasuti kocsiából a másikba akart átmenni. E célból nem a kocsi közötti átjáratot, de a lépcső feljártot használta s azon át akart bejutni a másik kocsiiba. Azonban egyensúlyt veszített, elszedült s a vasuti kocsi közé esett, melynek kerekei a szerencsétlen embert halálra gázolták úgy, hogy teste három darabra vált. Holttestét beszállították a sárospataki hullaházba, ahonnan eltemették. A szerencsétlenségről Sárospatakon a vonatkísérő személyzet jegyzőkönyvet vett fel az állomási főnök előtt s így a személyvonat egy órai késéssel jött be Sátoraljaujhely állomásra folyó hó 15-én délután.

— **Érdekes számok.** Az orsz. statisztikai hivatal jelentése szerint Magyarországon 1908. január havában 8316 utlevelet váltottak. Tényleg kivándorolt e hónapban 2404 egyén, ezek közül nevezett hónapban hazánk területére 1021-en vándoroltak be, illetve ennyien kaptak itt lakhatási engedélyt.

— **Hirtelen halál.** *Varga* János, ki *Schvarcz* Lipót pékmester kocsisa volt — f. hó 17-én éjjel hirtelen elhalt. Dr. *Stern* Árn városi orvos a halottat megvizsgálva, tüdőelvézést állapított meg. Tekintve, hogy a haláleset hirtelen, váratlanul történt, a hullát boncolni fogják s orvosrendőri vizsgálat alapján fogják a halál okát pontosan megállapítani.

— **Tanítóképzőintézeti tanárok országos nagygyűlése Sárospatakon.** A magyarországi tanítóképzőintézeti tanárok országos egyesülete f. évi ápr. hó 14-15. napjain Sárospatakon fogja tartani rendes évi közgyűlését.

— **Üdvös újítás.** Az igazságügyi miniszteriumban törvényjavaslatot készítenek arra vonatkozólag, hogy az ugynevezett közbürokkosság, volt urbéri testület s hasonló jogi személyek megszüntetése kimondassék. Ennek is itt van az ideje. Számítalan anomáliának, visszaélésnek, perlekedésnek fészkei voltak ezek a státusok, amelyekre a haladó kor szelleme kimondotta a pereátot.

— **Kegyetlen anya.** *Volovszki* Mária eseléd Kiskemecén, 4 hónapos csecsemőjét állítólag megölte. Miután a csecsemő hulláját már oszlásnak induló állapotban találták meg, a kegyetlen anya a büntetéstől való félelmében megszökött.

— **Fizetésektelenség.** *Háber* Ignác szerencsi fűszer és vaskereskedő fizetésektelenséget jelentett. 5%-os egységet ajánl hitelezőinek.

## IRODALOM.

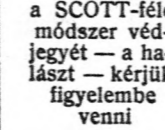
A „Zenélő Magyarország” közismert zenemű folyóirat ép most megjelent 354-ik füzeté újra a legjobb s kedvelt zongora újdonságokat közli, mint: I. „Hallja maga gazda uram” és „Huzzad cigány, ne sajnáld a kezdet”, két pompás magyar nótát. II. *Bodor* Ernő „Végrendelet” br. Eötvös József gyönyörű költeményére szerzett hatásos műdalát. III. *Böhm* Andor talp alá való remek „Demokrata csárdás”-át. IV. „A szélmalom” című érdekes jellemdarabot *Mann* D. től ingyen adja fél éves előfizetőinek. Előfizetések a most folyó január—júliusi félévre a „Zenélő Magyarország” (Klökner Ede) zeneműkiadóhivatalához, Budapest, VIII. József-körút 24. intézendők.

## Fogzásban lévő gyermekeknek

valóságos megkönnyebbülés a SCOTT-féle Emulsió, mert elősegíti az étvágyat, erőt s egészséget ad s a fogak erősen és fehéren bujnak ki. A

## SCOTT-féle Emulsió

oly jóízű és édes, hogy a gyermekek örömmel, előszeretettel veszik; szabályozza a gyermek emésztését, csillapítja az idegeket, mi által a szülőknek, valamint a gyermekeknek nyugodalmat, háborítatlan éjszakákat biztosít.



Az Emulsió vásárlásánál a SCOTT-féle módszer védjegyét — a halászt — kérjük figyelembe venni

Egy eredeti üveg ára 2 K. 50 f.

Kapható minden gyógytárban.

## Közönség köréből.

— Alak és tartalomért a beküldő felelős. —

## Felhívás

a sárospataki ált. ipartestület érdekes vezetőségéhez.

A régóta sürgetett ipartörvénytervezet megjelent s azt a nagymélt. keresk. miniszter ur az iparkamarák útján az ipartestületeknek megküldötte megvitatás és véleményadás végett, s erre az időt rövid négy hétben szabta meg.

Az ipartestületek legnagyobb része azonnal intézkedett, hogy az iparosoknak alkalom és mód adassék a rájuk nézve fontos szakaszok megismerésére és megvitatására, üléseket tartanak az esti órákban s megvitatják azokat.

A sárospataki ipartestület vezetősége, bár a fent jelzett törvénytervezet meg az elmúlt február hó 25-én kézhez vette, s azt egy szavahihető iparos társunk átolvasás után többek jelenlétében azon figyelmeztetéssel mutatta be az ipartestület elnökének, hogy: elnök ur, ezt rövidesen ismertetni és tárgyalni kell; ennek dacára mind ez ideig ez irányban semmi sem történt, pedig úgy mondják, hogy ipartestületünk vezetése ez idő szerint kiváló és páratlan kezében van.

Tisztelettel kérjük a testület érdekes vezetőségét, hogy mikor van szándéka az iparosokat összehívni a fentemlített törvénytervezet ismertetése és megvitatása végett.

Sárospatak, 1908. márc. 16.

Több iparos társam megbízásából és nevében

Németh György.

## A SZERKESZTŐSÉG ÜZENETE.

Szemtanu Helyben, Névtelenül beküldött leveleket figyelembe nem vesszünk.

F. Bodrogkeresztúr. Köszönjük. Máskor is szívesen látjuk.

Felelős szerkesztő és laptulajdonos:

Éhler Gyula.

Telefon-számunk: 42.

A k  
hó 14-én  
perbenyi  
szakaszá  
Az utala  
építése  
napjánal  
ajánlati

A  
tok vég  
litott, p  
az ajánl  
tűzött n  
annyiva  
tek figy

Az  
Sátoralj  
ben kiir  
8.00—1  
kavicsos  
lataira.

Az  
költség  
biztosít  
tálnál t

Ol  
törvény  
bíró me  
portonk  
zás, 2.

A  
irányza  
helyett  
csövek

A  
eltérőle  
kö net  
előtt is  
tolandó

A  
szeptem  
kavicsos  
tandó

A  
szállító  
és ipar  
latok  
tart fe

A  
részele  
hivata

3904/190

# H I R D E T É S E K.

3904/1908.

Zemplén vármegye alispánjától.

## Hirdetmény.

A kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur az 1908. évi február hó 14-én 105613/I.c/1/907. számú rendeletével a királyhelmech—perbenyik—leányvári törvényhatósági közut 8—17.00 kilométer szakaszának állami beruházás terhére való kiépítését engedélyezte. Az utalpozása, kavicsolása, homokolása, mütárgyak és kerékvetők építése kivételének biztosítása czéljából az 1908. évi április 16-ik napjának d. e. 10 órájára a hivatalos helyiségemben tartandó zárt ajánlati egységáras versenytárgyalást hirdetek.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó szabályszerűen kiállított, pecséttel lezárt sértetlen borítékban elhelyezett ajánlataikat, az ajánlati egységárral szerkesztett költségvetéssel együtt a kitűzött nap d. e. 10 órájáig nálam közvetlenül vagy posta útján annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlat borítékának czime: Zemplén vármegye alispánjának Sátoraljauhely. Ajánlat a 3904. számú versenytárgyalási hirdetésben kiírt királyhelmech—perbenyik—leányvári törvényhatósági közut 8.00—17.00 km. szakaszának kiépítéséhez szükséges ut alapozás, kavicsolás, homokolás, mütárgyak és kerékvetők építési munkálataira.

Az ajánlatban az általános feltételekben előirt, az ajánlati költségvetés végösszege 5 %-ának megfelelő bánatpénznek vagy biztosítékképpen értékpapírnak a sátoraljauhelyi m. kir. adóhivatalnál történt letételét igazoló pénztári nyugta csatolandó.

Oly pályázó, kinek a szóban levő ipari munkálat teljesítésére törvényes képesítése nincsen, köteles ajánlatában ily képesítéssel bíró megbízottat megnevezni. A munkálatokra együttes vagy csoportonként külön ajánlat teendő, még pedig: 1. csoport: utalpozás, 2. csoport: homokolás, 3. csoport: mütárgyak és kerékvetők.

A mütárgyakra vonatkozólag megjegyeztetik, hogy az előirányzatban felvett 0.4 méter nyílású Ziseller-féle drótbetétes csövek helyett esetleg 20 tonna tcherbirású másodrendszerű drótbetétes csövekre is tehető ajánlat.

A beton- és drótbetétes mütárgyakra a részletes feltételektől eltérőleg három (3) évi jótállás köttetik ki. Az ajánlatba hozott kő neme, származása, minősége pontosan körülírandó, a hivatal előtt ismeretlen kőbányából szállítandó kő esetén mintadarab csatolandó.

A kő- és kavicskiszállítási határidejű legkésőbb 1908. évi szeptembnr 1. köttetik ki. A mütárgyépités, szintén az utalpozási, kavicsolási munka az átadástól számított 8 (nyolcz) hét alatt hajtható végre.

A hivattal még üzleti összeköttetésben nem állott vállalkozók szállítóképességüket és megbízhatóságukat illetékes kereskedelmi és iparkamarai bizonylattal igazolják. A hivatal a beérkezett ajánlatok közül az árakra való tekintet nélkül szabad választási jogot tart fenn.

A szóban forgó munkálatra vonatkozó műszaki művelet és részletes feltételek és ajánlati minta nevezett m. kir. államépítészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Sátoraljauhely, 1908. évi márczius hó 7-én.

Dókus Gyula,  
alispán.

LEGUJABB SZERKEZETŰ

## CZIMBALMOK

Schunda Venczel József

cs. és kir. udvari hangszergyáros

hirneves gyártmányaiból

állandó bizományi raktárt tart

WERNER SÁRIKA okl. czimbalom tanárnő

czimbalom-magániskolájában Sátoraljauhely.

Kedvező részletfizetési módzatok.

**Szőlőültetvények:** hiányok pótlására 2 éves dús gyökérrel, zöldajtással készítve ezre 100 frt. — Telepítésre gyökeres zöldajtvány ezre 80 frt. Telepítésre sima zöldajtvány ezre 45 frt.

**Fásajtványok:** gyönyörű példányok, fajtisztán ezre 100 frt. — Szépség-hibával, eredési biztosítással ezre 45 frt. Mind Ripária-portálistra ojtva a következő fajokban: Fehér borfajok: Olasz Rizling, fehér és piros Szlankamenka, Furmint, Sárfehér, Mézesfehér, Ezerjő, Erdei, Bakator, Kövidinka, Mirkovácsi, Muskotályok, Hárslevelű, Sauvignon, Bánáti, Rizling. Vörös borfajok: Nagy burgundi, Oportó, Nemes Kadarka, Aramon. Csemegefajok: fehér és piros Chasselas, Passatutti, Tokaji Chasselas, Ezredéves, Muskotályok stb. Sima Ripária-portálist I. oszt. 8 frt., sima Ripária-portálist II. oszt. 3 frt., gyökeres Ripária-portálist I. oszt. 16 frt., gyökeres Ripária-portálist II. oszt. 10 frt., gyökeres 2 éves gyökerű 18 frt. Hazai nemes vesszők sima 4 frt. a fenti fajokból. Ojtványaimért teljes felelősséget vállalok s ha a vevő azzal nem volna megelégedve, azt visszaveszem s pénzt visszaadom. Előlegül az ár 1/4 részét kérem beküldeni. Hegyi bor fehér 50 kor., siller 50 kor., vörös 60 korona.

**SZÉKELY I. JÓZSEF** Gyöngyös (Heves megye),  
Szent Urbán templom.

## Bérbeadó

Sátoraljauhelyben, a Fő-téren lévő Oroszlán koresma emeletén 3 udvari szobából álló lakás mellékhelyiségeivel együtt.

Értekezhetni dr. Grosz Dezső csódtömeggondnokkal.

## Eladó szőlő.

A kistoronyai hegyen agrár kölcsönnel betelepített 5 kath. kiterjedésű szőlőterület borházal együtt jutányos áron eladó. Bővebbet a kiadóhivatal.

Budapesti előkelő bank részv. társaság Zemplén vármegyében kizárólag tőzsdén jegyzett sorsjegyek eladására

## FŐÜGYNÖRSÉGET

létesít.

Ezen főügynökség saját hatáskörében a megye területén alügynököket állíthat fel.

Évi fix javadalmazás!

Csakis komoly reflektánsok, kik a főügynökséget elnyerni óhajtják, küldjék ajánlatukat:

„Budapest főpostafiók 21” címre.

ad. 7538/V—I. szám.

## Versenytárgyalási hirdetmény.

A Tisza folyó zsork—szolnoki és a Bodrog folyó sáros-patak—tokaji szakaszain 1908., 1909., és 1910. években végrehajtandó vizszabályozási munkálatokhoz szükséges, évi 15000 köbméterrel számbavehető I. oszt. terméskő szállítására nézve a m. kir. földmivelésügyi miniszterium I. emeleti tanácstermében f. évi április 2-án déli 12 órakor nyilvános zárt ajánlati versenytárgyalás fog tartatni.

A sátoraljauhelyi folyammérnöki hivatalnál megszerzendő ajánlati minták a fentnevezett szállításra vonatkozólag teendő kellően bélyegzett és e felirattal: „Ajánlat a Tisza zsork—szolnoki és a Bogrog sáros-patak—tokaji szakaszain 1908., 1909. és 1910. években végrehajtandó vizszabályozási munkálatokhoz szükséges kőanyag szállítására” ellátott, öt pecséttel lezárt borítékba helyezett ajánlatok, amelyekhez az ajánlott összeg 5%-ának megfelelő bánatpénznek készpénzben vagy óvadékképes értékpapírokban valamely állampénztárnál vagy adóhivatalnál a földmivelésügyi tárca kezelésébe történt letételét igazoló elismervény is csatolandó, a jelzett napon délelőtt 11 1/2 óráig a földmivelésügyi miniszterium házi pénztáránál nyújtandók be a szállítani szándékolt kőanyag mintájával együtt.

A versenytárgyaláson az ajánlattevők vagy azok képviselői jelenhetnek.

A kötetendő szerződés tervezete, valamint az általános és részletes feltételek a sátoraljauhelyi folyammérnöki hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

Budapest, 1908. márc. 5-én.

Földmivelésügyi miniszter.

# Fillér 4 Fillér

## A NAGYMOSÁS!

ha ruha kékítéshez szabadalmazott

# URANOS

## PASZTILLÁT használ

Patyolat fehér lesz a fehérnemű!

Foltot vagy csíkot nem csinál!

Ártalmatlan, mert savmentes!

Gyorsan, teljesen oldódik a vízben!

**URANOS-pasztila csak 4 fillér és egy mosáshoz elég!**

Minden drogériában és jobb fűszerüzletben kapható.

Mintadozot = 10 drb pasztila = 40 fillér beküldése ellenében (bélyegeken is) küldenek:

### HOCHSINGER TESTVÉREK

vegyészeti gyár, Budapest VI.



### „Blickensderfer“ IRÓGÉP

Eredeti amerikai azonnal látható írással

Tiszta acél szerkezet	Gyönyörű szép írással	Az írógépek legolcsóbbja
-----------------------	-----------------------	--------------------------

Ára: teljes felszereléssel 300 korona.

Írógépek nagy raktára. Amerikai iroda-bútorok mintatelepe.

**Kaufman és Társa**  
V., Zoltán-u. 16. (Szabadságtér)

☞ Tessék prospektust kérni. ☞

### ÉRTESETÉS.

Van szerencsém a n. é. közönség n. b. tudomására hozni, hogy mindenemű ingatlanok vételét — eladását bérbeadását, avagy bérbevételét a legelőnyösebb feltételek mellett s a legközelebbi idő alatt közvettem.

Jó hírű vendéglőmben kitűnő asztali bor 34 krtól 40 krig, továbbá valódi hegyaljai szamorodni 1 frt 20 krtól 1 frt 60 krig kapható.

Weinberger Manó.  
Sajóhely, Korona-u.

Zemplén vármegye alispánjától.

4635/1908. szám.

## Pályázati hirdetés.

Zemplén vármegye sátorajaujhelyi „Erzsébet“ közbórháznál lemondás folytán megüresedett és évi 1600 korona fizetés, valamint a kórházban természetbeni lakás és teljes ellátással javadalmazott

### segédorvosi

állásra ezennel pályázatot hirdetek és felhívom a pályázni szándékozókat, hogy az 1876. évi XIV. t. cz. 43. illetve az 1883. évi I. t. cz. 1. és 9. §-aiban előírt képességeiket és eddigi alkalmazásukat igazoló okmányokkal felszerelt pályázati kérvényeiket Zemplén vármegye főispánjához címezve, hozzám folyó évi április 15-ig adják be.

Az állás 1908. évi május 1-én lesz elfoglalandó. A kinevezendő segédorvosnak az egyes osztályokra leendő beosztása az igazgató főorvos jogát képezi.

Sátorajaujhely. 1908. március 11-én.

Dókus Gyula,  
alispán.

Kereskedők, iparosok és gazdák Hitelszövetkezete.

## Értesítés.

Értesítjük tagjainkat, hogy működésünket 1908. április hó 1-én Haas Adolf Kazinczy-utca 9. szám alatti házában levő helyiségekben megkezdjük. Ez uton is felhívjuk az aláírást gyűjtő urakat, hogy az aláírási ivateket e hó 28-án d. e. 10—12 óra között átadni sziveskedjenek, hogy a befizetési könyvek a tagoknak idejekorán átadhatók legyenek. Üzletrészek a Landesmann Miksa és Társa cégnél kapható aláírási ivateken még mindig jegyezhetők.

Az igazgatóság.

## Épületek, bútorok és termények

### tűzkár elleni biztosítását,

továbbá

### élet- és járadék biztosítást

### a legelőnyösebb feltételek mellett eszközöl az

## Első Magyar Általános Biztosító Társ.

kerületi ügynöksége

Sátorajaujhelyt, a Zemplén kiadóhivatalában.

A biztosítandó épületek és ingóságok felvételére kívánatra saját megbizottunkat küldjük ki.

MUSCHONG—BUZIÁSFÜRDŐI

## SZÉNSAV-MŰVEK

ujjonnan berendezve kártelen kívül szállítanak azonnal bármily mennyiségű természetes, vegyileg legtisztább folyékony

### SZÉNSAVAT

a világhírű buziásfürdői szénsavforrásokból szódavizgyártáshoz, vendéglősöknek és egyéb ipari ezélokra

ÖSSZE NEM TÉVESZTENDŐ mesterségesen előállott, kevésbé kiadó szénsavval.

Megbízható, szigorúan lelkiismeretes kiszolgálás!

### Buziásfürdői ásvány- és gyógyvizek

1/1 és 1/2 literes üvegekben.

Szív-, vese- és hólyagbántalmaknál utól nem ért gyógyhatás.

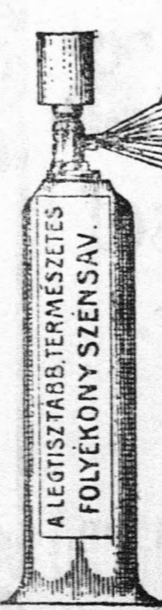
Elsőrendű asztali víz!

Felvilágosítással készségesen szolgál

Muschong-buziásfürdői szénsavművek és ásványvizek szétküldési telepe Buziásfürdőn.

Sürgőnyozim: Muschong, Buziásfürdő. — Interurban telefon 18 sz.

Ügyes helyi ügynökök kerestetnek.



Sátoraljaujhelyi kerületi munkásbiztosító pénztártól.

552/1908. szám.

## MEGHIVÁS.

## A sátoraljaujhelyi ker. munkásbiztosító pénztár

1908. évi március hó 22-én délután 2 és 1/2 órakor

a pénztár hivatalos helyiségében (Sátoraljaujhelyben  
Kazinczy-utca Barthos-féle ház)

## évi rendes közgyűlést

tart, melyre a közgyűlési kiküldöttek ezennel meghívotnak.

## A közgyűlés tárgyai:

1. Igazgatósági jelentés.
2. A számadások feletti határozat.

Kelt Sátoraljaujhely, 1908. március hó 9-én.

A sátoraljaujhelyi munkásbiztosító pénztár  
igazgatósága.

3033/908. alisp. szám.

Zemplén vármegye alispánjától.

## Hirdetmény.

A kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur a folyó évi február hó 3-án 105612/L/b/1907. számú rendeletével a Bodrogszerdahely-lukai th. közut 0.86—1.55, 2.734—4.00, 5.920—6. 584. és 10.600. km. közötti szakaszainak kiépítését engedélyezte. Az utalapozás, kavicsolása, homokolása, műtárgyak és kerékvetőök építése kivételének biztosítása céljából az 1908. évi április hó 16-ik napjának d. e. 10 órájára a hivatalos helyiségemben tartandó zárt ajánlati egységáras versenytárgyalást hirdetek.

A versenyezni óhajtok felhivatnak, hogy a fentebbi munkálatok végrehajtásának elvállalására vonatkozó szabályszerűen kiállított, pecséttel lezárt, sértetlen borítékban elhelyezett ajánlataikat az ajánlati egységárral szerkesztett költségvetéssel együtt a kitűzött nap d. e. 10 órájáig nálam közvetlenül vagy posta útján annyival inkább igyekezzenek beadni, mivel a későbbben érkezettek figyelembe nem fognak vétetni.

Az ajánlat borítékának czíme: Zemplén vármegye alispánjának Sátoraljaujhely. Ajánlat a 3033/908. alisp. számú versenytárgyalási hirdetésben kiírt Bodrogszerdahely-lukai th. közut 0.86—1.55, 2.734—4.00, 5.920—6.584 és 10.6—12.600 km. szakaszának kiépítéséhez szükséges utalapozás, kavicsolás, homokolás, műtárgyak és kerékvetőök építési munkálataira.

Az ajánlathoz az általános feltételekben előírt, az ajánlati költségvetés végösszege 5%-ának megfelelő bánatpénznek vagy biztosítékképes értékpapírnak a sátoraljaujhelyi m. kir. adóhivatalnál történt letételét igazoló pénztári nyugta csatolandó.

Oly pályázó, kinek a szóban levő ipari munkálat teljesítésére törvényes képesítése nincsen, köteles ajánlatában ily képesítéssel bíró megbizottat megnevezni. A munkálatokra együttes vagy csoporton kívül ajánlat teendő mégpedig 1. csoport: utalapozás, kavicsolás és homokolás, 2. csoport: a kerékvetőök és műtárgyak.

A műtárgyakra megjegyeztetik, hogy az előirányzatban felvett 0.40. m. nyílású Ziseller-féle drótbetétes csövek helyett esetleg 20 tonna teherbírásu más rendszerű drótbetétes betoncsövekre is tehető ajánlat.

A beton és drótbetétes betonműtárgyakra a részletes feltételektől eltérőleg három évi jótállás köttetik ki. Az ajánlatba hozott kő neme, származása pontosan körülírandó, a hivatal előtt ismeretlen kőbányából szállítandó kő esetén mintadarab csatolandó. A kő és kavics kiszállítási határidejéül legkésőbb 1908. évi aug. hó 15-ike állapittatik meg.

A műtárgy építési, ugyszintén az utalapozási és kavicsolási munka az átadástól számított 6 (hat) hét alatt hajtható végre.

A hivattal még üzleti öszeköttetésben nem állott vállalkozók szállító képességüket és megbízhatóságukat illetékes kereskedelmi és iparkamarai bizonylattal igazolják. A hivatal a beérkezett ajánlatok közül az árakra való tekintet nélkül szabad választási jogot tart fenn.

A szóban forgó munkálatokra vonatkozó műszaki művelet és mindennemű részletes feltételek és ajánlati minta a m. kir. állam-építészeti hivatalnál a rendes hivatalos órákban naponként megtekinthetők.

Sátoraljaujhely, 1908. évi márcz. 7-én.

Dókus Gyula,  
alispán.

582/1908. tk. szám.

## Hirdetmény.

**Nagyköpatak** község telekkönyve birtokszabályozás következtében átalakított s ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886 : XXIX., az 1889 : XXXVIII. és az 1891. évi XVI. t.-cikk a tényleges birtokosok tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. évi XXIX. t.-cz.-ben szabályozott eljárás a tkvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. Hogy mindazok, akik az 1886. évi XXIX. t.-cz. 15. és 17. §-ai alapján, ide értve e §-oknak az 1899. évi XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítését is, valamint az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 7. §-a és az 1891. évi XVI. t.-cz. 15. §-ának b) pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886. évi XXIX. t.-cz. 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét kimutatják, e végből törlési keresetükkel 6 hónap alatt, vagyis 1908. évi október hó 4-ik napjáig bezárolag a tkvi hatósághoz nyujtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányaira nem szolgálhat.

2. Hogy mindazok, akik 1886. évi XXIX. t.-cz. 16. és 18. §-ainak esetében ide értve az utóbbi §-nak az 1889. évi XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-aiban foglalt kiegészítéseit is, a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1908. évi október hó 4-ik napjáig bezárolag a tkvi hatósághoz nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondások többé figyelembe vétetni nem fog.

3. Hogy mindazok, akik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, akik az 1. és 2-ik pontban körülírt eseteken kívül az 1892. évi XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogukat bármely irányban sértve vélik, ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. évi XXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a tkvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1908. évi október hó 4-ik napjáig bezárolag nyujtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után az átalakításkor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csakis időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azokat a feleket, akik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyujtanak, az eredetieket a bíróságnál átvehetik.

Varannó, kir. jbiróság mint tkvi hatóság, 1908. márcz. 11.

Kail, kir. járásbíró.

Telefon 174.

A Nyiregyházi Ajtó-ablak és  
Butorgyár Részvénytársasággyárüzemre berendezett és a legmodernebb  
famegmunkáló gépekkel felszerelt műhelyeiben

## üzemét f. hó 15. megkezdte.

Elvállal és készít: ajtót, ablakot, butort, bolt- és gyógytár berendezéseket és minden az asztalozsákma körébe  
vágó munkát

a legegyszerűbbtől a legdíszesebb kivetelig

a legjutányosabb árakon.

Megkeresésekre felvilágosítást nyujt és költségvetéssel szivesen szolgál:

A nyiregyházi ajtó-ablak és butorgyár  
részvénytársaság igazgatósága.

# VITA

**SÖSKÜT FORRÁS VASMEGYE**

**ALKALISUS NATRON-LITHION GYÓGVIZ,**  
Orvosilag ajánlva: húgysavas diathesis, köszvény, cukorbetegség, gyomor-, vese- és húgyhólyag-bántalmaknál stb.

**Mint üdítő és borvíz páratlan.**  
Bővebb felvilágosítással szolgál a  
**Központi iroda: BUDAPEST, VÁCI-HÖRUT 54.**

Főraktár:  
**NAGY FERENC** urnál  
Sátoraljaújhely.

Kapható: Gyógytárak, drogueriak és fűszerüzletekben.

## Valódi brünni szövetek

az 1908. évi tavaszi és nyári idényre.

Egy szelvény	1 szelvény	7 korona
3-10 m. hosszú	1 szelvény	10 korona
teljes férőruhához (Kabát, nadrág és mellény)	1 szelvény	12 korona
elegendő, csak	1 szelvény	15 korona
	1 szelvény	17 korona
	1 szelvény	18 korona
	1 szelvény	20 korona

Egy szelvényt fekete szalonnához 20.- K.-ért, szintúgy felöltőszövetet, turistalódent, selyemkagymárt stb. stb. gyári áron küld a mint megbízható és szolid cég mindenütt ismert posztógyári raktár.

**SIEGEL-IMHOF Brünn.**  
Minták ingyen és bérmentve.

Az előnyök, amelyek a magánvevő élvez. ha szövetszükségletét közvetlen Siegel-Imhof cégnél, a gyári piacon rendel meg, igen jelentékenyek. Szabott, legolcsóbb árak. Őriási választék. Minták, figyelmes kiszolgálás, még a legkisebb rendelésnél is, teljesen friss árban.



## Bizalmasan mondhatom,

hogyan nem szükséges a mostani drágaságban férfi- és gyermek-ruhákért valamint felöltőkért óriási magas árakat fizetni, mert a „SZÁNTÓ“-cég sátoraljaújhelyi üzletében divatos szabású kitűnő anyagból készült férfi és gyermek-ruhák olcsó áron kaphatók.

Nagy előny a közönségre nézve az, hogy **ulfizetés nem lehet**, mivel az érték szerint meghatározott **legolcsóbb árak** minden egyes darabon láthatók

## Szántó Mór és Társánál

Sátoraljaújhely. Széchenyi-tér. Sarok üzlet.

# KLEIN SALAMON

fakereskedő Sátoraljaújhelyben, Kossuth-utca 198. sz.

Elvállal egy helyben, mint vidéken, mindenemű épületek és templomok fedélzeteinek **ETTERNIT-palával** való befedését, jótállás mellett, jutányos áron.

Az Etternit-pala a világ legjobb fedőanyagának bizonyult.

1031/1908. tk. sz.

## Hirdetmény.

**Kistárkány községnek** telekkönyvi betétei az 1886. XXIX., és az 1889. XXXVIII. és az 1891. XVI. t.-cikk értelmében elkészítettén és a nyilvánosságnak átadatván, ez azzal a felszólítással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886. XXIX. t.-cikk 15. és 17. §-ai alapján — ideértve e §-oknak az 1889. XXXVIII. t.-cikk 5. és 6. §-ában és az 1891. XVI. t.-cikk 15. §. a) pontjában foglalt kiegészítéseit is — valamint az 1889. XXXVIII. t.-cikk 7. §-a és az 1891. XVI. t.-cikk 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések érvénytelenségét kimutathatják, e végből törlési keresetüket, azok pedig, akik valamely tehertétel átvitelének az 1886. XXIX. t.-cikk 22. §-a, illetve az 1889. XXXVIII. t.-cikk 15. §-a alapján való mellőzését megtámadni kívánják, e végből keresetüket hat hónap alatt, vagyis az 1908. évi december hó 1.-ső napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelté után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, aki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, akik az 1886. XXIX. t.-cikk 16. és 18. §-ainak eseteiben — ideértve az utóbbi §-nak az 1889. XXXVIII. t.-cz. 5. és 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, irásbeli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis 1908. évi december hó 1. napjáig bezárólag a telekkönyvi hatósághoz benyújtsák, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő letelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, akik az 1. és 2. pontban körülírt eseteken kívül a betétek tartalma által előbb nyert nyilvánkönyvi jogait bármily irányban sértve vélik, — ide értve azokat is, akik a tulajdonjog arányának az 1889. XXXVIII. t.-cikk 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásukat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatósághoz hat hónap alatt, vagyis 1908. év december hó 1. napjáig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő elmúltá után a betétek tartalmát csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Együttal figyelmeztetnek azok a felek, akik a betétek szerkesztésére kiküldött bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy amennyiben azokhoz egyszersmind egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

A Királyhelmecezi kir. jbiróság, mint telekkönyvi hatóságánál 1908. évi március hó 8-án.

**Emódy László,**  
kir. jbiró.

# „METEOR“-SZÁLLODA

BUDAPEST, VII., ERZSÉBET-KÖRUT 6. SZ.

Tulajdonos: **RENDES SZIDOR.** SZOBÁK 4 KORONÁTÓL.

120 kényelmesen berendezett szoba. — Melegvízfűtés. — Teljes 24 óraliftszolgálat. — Vácuum-Cleaner. — Fürdők a házban. — Szállodai automobil. — Szalonnok, társalgók. — Figyelmes kiszolgálás. — Mérsékelt árak. — Feltétlen tisztaság. — Fekvés a Keleti és Nyugati pályaudvar között. — A technika minden vívmányaival felszerelve. — A város központján.